



Lühike paigaldusjuhend



TEW-432BRP

H/W: D1

Eesti	1
1. Enne alustamist	1
2. Riistvara paigaldamine	2
3. Traadivaba ruuteri seadistamine	3
Tõrkeotsing	7

1. Enne alustamist



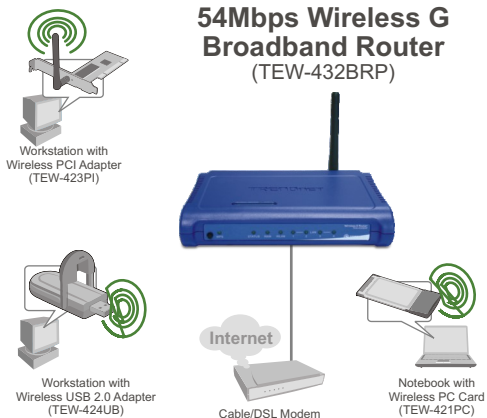
Pakendi sisu

- TEW-432BRP
- Kasutusjuhend CD-ROM-il
- Lühike paigaldusjuhend
- 1 x RJ-45 Etherneti kaabel
- 1 x 2dbi eemaldatava antenn
- AC toiteplokk (7.5V, 1A)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Sissepaigaldatud võrgukaardiga arvuti
- Veebibrauser: Internet Explorer (5.0 või uuem)
- Interneti püsiühendus
- Sissepaigaldatud DSL või kaabelmodem

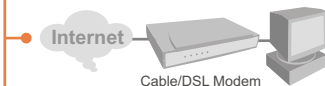
Rakendus



2. Riistvara paigaldamine

Märkus: Enne kui alustate, koguge eelnevalt kokku kõik informatsioon, mis puudutab Teie Interneti püsiühendust. Vajaduse korral võtke ühendust oma teenusepakujaga (ISP).

1. Veenduge, et teil on otseühendus DSL või kaabelmodemi ja arvuti vahel. Kontrollige, et olete ühenduses internetiga, külastades näiteks veebiaadressi <http://www.trendnet.com>.



2. Ühendage üks RJ-45 kaabli ots TEW-432BRP WAN porti. Teine ots ühendage modemiga.

3. Ühendage üks RJ-45 kaabli ots TEW-432BRP's LAN porti. Teine kaabli ots ühendage arvuti Etherneti porti.

4. Ühendage 2dBi eemaldatav antenn TEW-432BRP-ga.

5. Ühendage toiteplokk raadivaba ruuteriga ja seejärel ühendage seinapistikuga.

6. Kontrollige, et esipaneelil helendaksid järgmised tuled: **LAN**, **WAN** ja **WLAN**.



3. Traadivaba ruuteri seadistamine

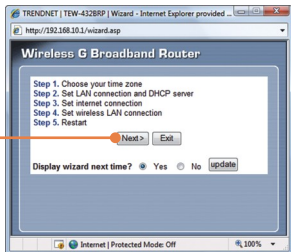
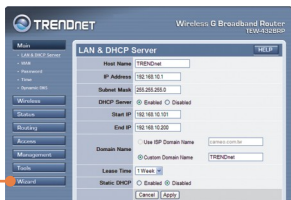
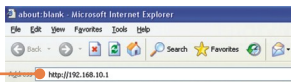
Märkus: Soovitame traadivaba ruuterit seadistada läbi traadivõrgu.

1. Avage oma veebibrauser, sisestage aadressireale <http://192.168.10.1> ja vajutage **Enter**.

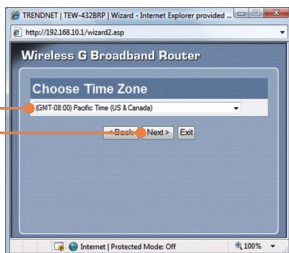
2. Sisestage **User Name** ja **Password**, siis klikkige **Log In**.
Vaikimisi:
User Name: admin
Password: admin

3. Viisard peaks ilmuma automaatselt. Kui viisard ei ilmu automaatselt, klikkige **Wizard** nappu.

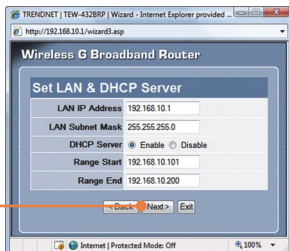
4. Klikkige **Next**.



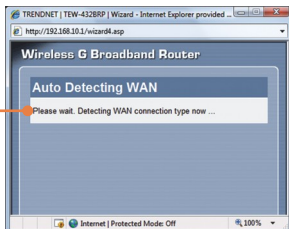
5. Valige oma ajavöönd ja seejärel klikkige **Next**.



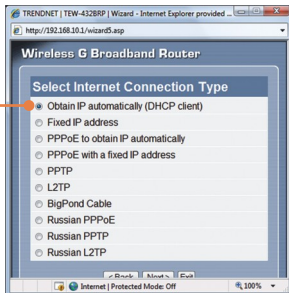
6. Klikkige **Next**. Märkus: Ärge muutke vaikeväärtusi, kui see ei ole just konfliktis Teie olemasoleva riistvaraga.



7. TEW-432BRP üritab automaatselt tuvastada Teie Internetiühenduse. Järgige viisardi juhiseid ja jätkake juhisega 9.

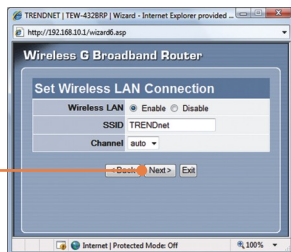


8. See aken ilmub ekraanile siis, kui TEW-432BRP ei suuda automaatselt tuvastada Teie Internetiühendust. Konfigureerige seade teabe põhjal, mida edastas Teie ISP.



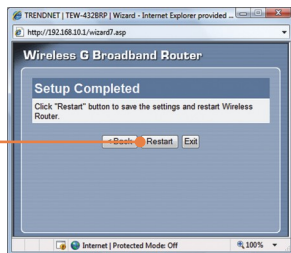
9. Järgige viisardi juhiseid, et seadistamine lõpule viia. **Märkus:** Igal Internetiühenduse tüübil võib olla erinevaid võimalusi.

10. Klõkkige **Next**.

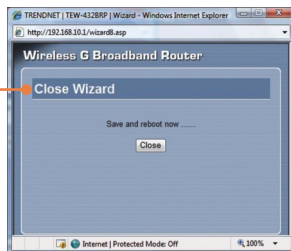


Märkus: On soovitatav, et traadita marsruuteris võtaksite kasutusele krüpteerimise. Palun vaadake CD-ROM'il olevast kasutusjuhendist, kuidas krüpteerida Teie traadita marsruuterit.

11. Klõkkige **Restart**.



12. Klõkkige **Close**.



13. Oodake 30 sekundit, kuni ruuter teeb algladimise.

14. Veenduge, et esipaneelil põleksid järgmised tuled: **LAN**, **WAN** ja **WLAN**.

15. Avage oma veebibrauser, sisestage aadressireale mõni URL (Näiteks: www.trendnet.com), et kontrollida Teie Interneti ühendust



Paigaldus on lõppenud

Täpsemat teavet **TEW-432BRP** seadistamise ja põhjalikema valikute kohta (Inglise keeles) leiate käsiraamatust Easy Go CD-plaadilt või TRENDneti veebilehelt www.trendnet.com.

Teie seadmete registreerimine

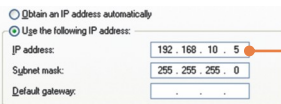
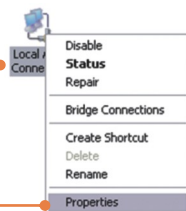
Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - www.Trendnet.com/register
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

K1: Ma sisestasin oma veebibrauseri aadressi ribale `http://192.168.10.1`, kuid saan veateate "The page cannot be displayed." Kuidas ma saaksin konfigurueerida TEW-432BRP läbi veebribrauseri ?

V1: Esiteks, kontrollige oma riistvara seaded uuesti, järgides juhiseid 2. jaost. Teiseks, veenduge, et LAN ja WLAN tuled põlevad. Kolmandaks, veenduge, et TCP / IP seaded on sedasi määratud, et saada IP-aadressi automaatselt (**Obtain an IP address automatically**) (vt juhiseid allpool).

Windows Vista

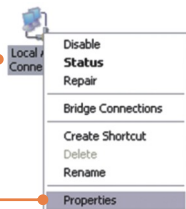
1. Avage **Control Panel**, klikkige **Network and Internet**, klikkige **Network and Sharing Center**, klikkige **Manage Network Connections** ja seejärel paremklikkige **Local Area Connection** ikoonil ja valige **Properties**.



2. Klikkige **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** ja siis klikkige **Properties**. Seejärel valige **Use the following IP address**, ja veenduge, et määrate oma võrgukaardile IP-aadressi alamvõrgule `192.168.10.x`.

Windows XP/2000

1. Avage **Control Panel**, topeltklikkige **Network Connections** ikoonil, seejärel parem-klikkige **Local Area Connection** ikoonil ja valige **Properties**.



Obtain an IP address automatically
 Use the following IP address:
 IP address: 192 . 168 . 10 . 5
 Subnet mask: 255 . 255 . 255 . 0
 Default gateway: . . .

2. Klõkkige Internet Protocol (TCP/IP) ja siis valige Properties. Seejärel klõkkige Use the following IP address ja veenduge, et määrate oma võrgukaardile IP-aadressi alamvõrgule 192.168.10.x..

Neljandaks, vajutage reset nuppu 15 sekundit.

K2: Ma ei tea, millist tüüpi Interneti püsiühendus mul on. Mida ma peaksin tegema?

V2: Võtke ühendust oma Interneti teenuse pakkuja (ISP) tehnilise toega, et teada saada õige ühenduse tüüp.

K3: Viisard ei ilmu ekraanile. Mida ma peaksin tegema?

V3: Esiteks, klõpsake Wizard vasakul küljel. Teiseks, brauseri ülaosas, kuhu võib ilmuda "Pop-up blocked" sõnum. Paremklikkige sõnumil ja valige "Always Allow Pop-ups from This Site". Kolmandaks, blokeeri brauseri pop-up blokeerija.

K4: Ma läbisin kogu viisardi, kuid ma ei saa Internetiga ühendust. Mida ma peaksin tegema?

V4: Esiteks, veenduge, et saad ühenduse Internetiga, kui on otseühendus oma modemiga. Teiseks, võtke ühendust ISP-ga ja kontrollige kõiki andmed, et Teil oleksid oma Internetiühenduse seadistused õiged. Kolmandaks, tehke toite algladimine oma modemi ja ruuteriga. Lahutage lahti toide modemi ja ruuteriga. Oodake 30 sekundit ja seejärel taastage toide modemiga. Oodake modemi täieliku käivitamiseni ja seejärel taastage toide marsruuteriga.

K5: Ma ei saa teha traadita ühendust marsruuteriga. Mida ma peaksin tegema?

V5: Esiteks, veenduge, et antenn on ühendatud TEW-432BRP-ga. Teiseks, kontrollige, et WLAN lambike marsruuteril põleb. Kolmandaks, tehke toite algladimine TEW-432BRP. Lahutage lahti toide TEW-432BRP. Oodake 15 sekundit, siis ühendage toide tagasi. Neljandaks, võtke ühendust traadita võrgukaardi tootjaga ja veenduge, et Teie traadita võrgukaart on konfigureeritud õige SSID-le. Eelnev SSID on TRENDnet.

Kui teil endiselt esineb probleeme või on teil küsimusi **TEW-432BRP** kohta, võtke ühendust TRENDneti tehnilise toe osakonnaga.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A., Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пункте (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või

(<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnet'ilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Sertifikaadid:

Antud seade on testitud ja leitud vastavaks FCC ja CE seadustega.

1. Antud seade ei põhjusta kahjulikke häireid.

2. Antud seade peab vastu võtma kõik saadud häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.



Elektri- ja elektroonikatoodete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmejäätkega.

Abivahendite olemasolu korral palume ümber töötlemiseks sorteerida. Küsi nõu jäätmete ümber töötlemise kohta oma kohalikult jaemüüjalt.



MÄRKUS: TOOTJA EI VASTUTA ÜHEGI TV VÕI RAADIO HÄIRETE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD ANTUD SEADME LUBAMATUST ÜMBEREHITAMISEST. IGASUGUNE ÜMBERMODIFITSEERIMINE TÜHISTAB AUTORIVASTUTUSE ANTUD SEADMELE.



TRENDnet®

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet®

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA